ACERCAMIENTO BIBLIOGRÁFICO A LAS RELACIONES HISPANO-BRITÁNICAS DURANTE LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA

Carlos Pulpillo Leiva
Historiador

RESUMEN:

El presente trabajo pretende realizar un acercamiento a cuáles han sido las principales publicaciones que la historiografía ha realizado para conocer cuáles han sido las relaciones políticas, sociales, económicas, militares… entre Gran Bretaña y las "dos Españas" que estaban en guerra.

ABSTRACT:

The paper aims to do an approach to the main publications that historiography has made to know what were the economic, political, social, military… between Britain and the "two Spains" that were in war.

PALABRAS CLAVE: *España*, *Gran Bretaña*, *Bibliografía*, *Investigación*, *Guerra Civil Española*.
KEYWORDS: *Spain*, *Great Britain*, *Bibliography*, *Research*, *Spanish Civil War*.

La Guerra Civil Española sigue siendo un tema trascendente dentro de la sociedad y los círculos intelectuales ingleses. Solo hay que ver el número de artículos o libros que anualmente se publican sobre el tema en las Islas Británicas pero, también, a los trabajos universitarios, a las exposiciones, a las conferencias, a los actos de conmemoración… que periódicamente se hacen al respecto. Asimismo, desde España también se potenció, gracias a los trabajos de Enrique Moradiellos, un campo de estudios en el que Gran Bretaña aparecía como una importante línea argumental para la comprensión del conflicto.

El presente texto pretende realizar un pequeño acercamiento sobre las publicaciones fundamentales para el entendimiento de las complejas relaciones políticas entre ambos países durante el conflicto español de los años treinta. Aunque se es consciente de que es imposible que contenga de manera pormenorizada toda la documentación que se ha publicado al respecto. Lo que se pretende es que sirva para aportar unas pistas a futuros investigadores sobre la bibliografía del tema.

El interés británico por los hechos que ocurrían en España viene de antaño; pero en el campo concreto de la guerra civil y todo lo que generó destacan los nombres

de Hugh Thomas, Paul Preston, Raymond Carr, Ronald Fraser, Tom Buchanan, Richard Baxell… por la importancia de los trabajos que han publicado respecto al conflicto español, en general, y a las relaciones entre los dos países, en particular. Muchas de sus obras están traducidas directamente al castellano y el lector tiene facilidad para acudir a ellas. Aunque no hay que desmerecer tampoco los trabajos de historiadores españoles al respecto como Enrique Moradiellos, Hugo García o Julio Ponce.

Pero esta fascinación por la España del siglo XX también está cimentada en diferentes centros u organismos que han hecho de la misma un eje argumental importante para sus investigaciones. Así, hay que destacar la importancia del *Centre for Contemporary Studies Cañada Blanch* (*London School of Economics*), que dirige Paul Preston, en la que se hacen gran cantidad de estudios al respecto y, también, en la que muchos investigadores españoles han hecho estancia investigadora exterior. Tampoco hay que desdeñar los trabajos que se hacen desde Universidades como la de Leeds o Warwick ya que está potenciando desde los últimos años los estudios hispanos.

Otra cuestión interesante está en la importancia de la documentación depositada tanto en los archivos ingleses como españoles acerca de esta cuestión. Debido a que son un foco sobre el que continuar y cimentar los numerosos estudios que se publican acerca de la guerra y que, además, pueden aportar una perspectiva novedosa y complementaria a los trabajos realizados hasta el tiempo presente. Así, en primer lugar no hay que olvidar la importancia de la documentación recogida en el *Public Record Office*[126] con aspectos como la política exterior, la militar, la gestión del gobierno y un amplio etcétera. Como complemento, para los textos que emanan del debate parlamentario británico en sus dos cámaras el investigador tiene la herramienta de *Hansard*[127] que es una base de datos de todas la intervenciones datadas por fecha y catalogadas por tema.

El *Imperial War Museum*[128] es otro archivo interesante para ver temas relacionados con la Guerra Civil Española. En sus colecciones tenemos desde cartelería, fotografías, documentos privados… hasta una recopilación de entrevistas a protagonistas de los hechos en su *Sound Archive*. Estas últimas resultan unos testimonios muy interesantes para el análisis de los voluntarios británicos de las Brigadas Internacionales.

Relacionados con las Brigadas Internacionales hay que destacar el peso y la labor en el mantenimiento de la memoria de los británicos que lucharon en el conflicto español que realiza la *International Brigada Memorial Trust*[129]. Además, desde ella se potencian los estudios acerca de los aspectos relacionados con las mismas y se mantiene viva la memoria de los combatientes en diferentes actos y conferencias que realizan por todo el país. Con las Brigadas Internacionales como telón de fondo hay varios archivos que pueden ser interesantes para el conocimiento de las relaciones hispano-

[126] www.nationalarchives.gov.uk
[127] www.hansard.parliament.uk
[128] www.iwm.org.uk/collections
[129] www.international-brigades.org.uk

británicas. En primer lugar, el *Working Class Movement Library*, situado en Salford[130], posee una importante colección de documentos que recogen panfletos propagandísticos, revistas y periódicos, material biográfico de protagonistas… es especialmente interesante para analizar la ayuda y soporte que la República recibió desde el Reino Unido. También tiene un significativo fondo acerca de las Brigadas Internacionales la *Marx Memorial Library and Workers' School*[131]de Londres. En su *Spanish Collection* se pueden encontrar gran cantidad de panfletos, testimonios, registros de voluntarios, fotografías, material acerca de la ayuda a la España Republicana… Para analizar la participación de los mineros galeses es interesante la consulta de la *South Wales Miners' Library*[132] en la Universidad de Swansea. Por otro lado, el *Bishopgate Institute*[133] también tiene documentación que han sido donadas por voluntarios.

También tiene una sección importante acerca de la Guerra Civil Española el *People´s History Museum*[134] situado en Manchester. Aquí aparte de también una buena colección de panfletos y revistas también es interesante poder comprobar la documentación que tiene acerca del *Labour Party* y el *Communist Party* y el conflicto civil español. Aspectos como conferencias de Harry Pollit, visitas a España, documentación de apoyo y reclutamiento… están recogidos en el mismo.

Un tema interesante en el análisis de la Guerra Civil Española y Gran Bretaña son las relaciones que tiene la iglesia católica británica y el conflicto; puesto que personas como el Cardenal Hinsley tuvieron una importante influencia en la creación de una visión acerca de la guerra entre la Gran Bretaña conservadora. Así, es interesante el fondo del *Westminster Diocesan Archive*[135].

Dentro de los archivos de las universidades inglesas se puede encontrar abundante información que está relacionada, de una manera u otra con la Guerra Civil Española. En primer lugar, subrayar los fondos de la Universidad de Warwick[136], ya que en ellos se encuentran documentos acerca de la política británica y la ayuda humanitaria en el conflicto, muchas de los cuales están digitalizados en internet. Asimismo, hay que destacar los fondos de otras universidades en las que se recoge la documentación de muchos de los personajes políticos importantes de la vida británica de aquellos momentos. En la Universidad de Cambridge nos encontramos con la documentación del *premier* Stanley Baldwyn y, también, de Winston Churchill; en la de Birmingham con la documentación de Neville Chamberlain y el secretario del *Foreign Office* Anthony Eden… además, dentro de las mismas universidades tampoco han de desdeñarse los estudios, aunque en el presente trabajo no se recogen, de tesis doctorales que como hilo argumental han tenido la Guerra Civil Española en Gran Bretaña.

Finalmente, no puede olvidarse tampoco la importancia de los archivos locales dado que en muchos de ellos se

130 www.wcml.org.uk
131 www.marx-memorial-library.org
132 www.swansea.ac.uk/iss/swml/
133 www.bishopsgate.org.uk
134 www.phm.org.uk
135 www.rcdow.org.uk/diocese/archives/
136 www2.warwick.ac.uk/services/library/mrc/explorefurther/digital/scw

recogen expedientes acerca de personas que estuvieron luchando en el conflicto español y, que en muchos casos, los estudios más amplios acerca de la cuestión los han desdeñado. Solo se hace referencia a ellos en artículos concretos acerca de la relación de la localidad en cuestión y el conflicto español.

Evidentemente desde España también se están avanzando en este tipo de estudios. No hay que olvidar la documentación sobre de las relaciones exteriores depositada en el *Archivo General de la Administración*[137] y la procedente del antiguo *Archivo del Ministerio de Asuntos Exteriores*. Por otro lado, para las acciones militares es interesante la consulta del *Archivo Militar de Ávila* dado que pueden encontrarse referencias a los brigadistas ingleses. Pero también archivos de carácter privados como el Archivo privado del Duque de Alba en el Palacio de Liria de Madrid, dado que recoge una documentación interesante para la comprensión política entre la España de Franco y el Reino Unido.

En el tema más concreto hay que destacar la labor realizada en el estudio de las Brigadas Internacionales que vienen realizando Universidad de Barcelona y su interesante *Proyecto de Sistema de Información Digital sobre las Brigadas Internacionales* (SIDBRINT)[138]. Este se desarrolló durante 2010 y 2013 con el objetivo de la digitalización de la memoria histórica de la Guerra Civil Española, en la que se dedica especial atención a las Brigadas Internacionales. Con él se configuraron unas bases de datos en la que aparece una documentación pormenorizada y detallada acerca de los voluntarios que acudieron a España y su contexto. Por otro lado, también hay que recalcar la importancia del *Centro de Estudios y Documentación de las Brigadas Internacionales*[139], que se coordina desde la Universidad de Castilla la Mancha, cuyo objetivo principal desde su creación en 2012 era incitar a la memoria de los brigadistas y ampliar el conocimiento de la Guerra Civil Española y de las Brigadas Internacionales.

Todos esta documentación de los archivos suponen las fuentes principales para la amplísima bibliografía acerca de la Guerra Civil Española y, en concreto, acerca de las relaciones entre España y Gran Bretaña en el complejo conflicto.

Con todo ello, la metodología que se va a desarrollar en este acercamiento va a estar basada en la distribución de la bibliografía dividiéndola, para hacerla más inteligible, en los principales temas que trata. En la parte expositiva no recojo unas listas de nombre y libros sino el modelo narrativo que Luis Palacios ha realizado en muchos de sus trabajos, es decir, comentando brevemente la bibliografía. Asimismo, en la recopilación se menciona tanto la producción de libros como de artículos y algunos panfletos publicados por diferentes asociaciones u organismos sobre el conflicto. Por último, decir que en esta selección bibliográficas son todos los que están pero no todos los que son. Como bien se expone es una selección y se disculpa la posible no presencia de algún artículo o libro.

[137] www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/archivos/mc/archivos/aga/portada.html
[138] www.sidbrint.ub.edu/es
[139] www.brigadasinternacionales.uclm.es

1.- ALGUNAS OBRAS DE CARÁCTER GENERAL SOBRE LA GUERRA CIVIL EN GRAN BRETAÑA

Lo interesante de acudir a bibliografía británica acerca de la Guerra Civil Española es que aporta una perspectiva externa y con menos apriorismo acerca de los hechos ocurridos en España entre 1936 y 1939. Para ello, hay algunos autores, como los que ya se han mencionado, que se presentan como fundamentales para el entendimiento y comprensión del conflicto dada la influencia que sus estudios en el campo historiográfico. En la relación con el tema que se presenta esta selección de obras quiere manifestar la importancia que los hispanistas de origen británico han dado a la guerra como hilo argumental de sus trabajos y, además, sirven de base perfecta para conocer determinados aspectos o visiones de Gran Bretaña acerca del conflicto.

En primer lugar hay que hablar de la importante obra de Hugh Thomas *La Guerra Civil Española* (París, Ruedo Ibérico, 1961. 579 pp.) más si cabe en periodo en el que aún eran difíciles los estudios acerca del conflicto español[140]. Una obra periódicamente publicada, tanto en castellano como en otros idiomas, y que supuso uno de los referentes fundamentales para los estudios de la guerra civil. La parte interesante es el importante análisis de la situación internacional que hizo. En este mismo sentido, siguieron los trabajos acerca de la historia española que realizó el historiador de Bath: Raymond Carr. Aunque no de manera específica en su *Spain 1808-1939* (Oxford University Press, 1966. pp.) trata y analiza la importancia del conflicto español en perspectiva con la historia precedente. Posteriormente tendrá otras obras importantes y fundamentales que venían a demostrar el creciente interés británico por el conflicto español como *The Spanish Tragedy: the Civil War in perspective* (Londres, Weidenfeld & Nicolson, 1977. 336 pp.); u otras donde ha sido el editor como *The Republic and the Civil War in Spain* (New York, MacMillan, 1971. 275 pp.) o *The Spanish Civil War: A History in Pictures* (New York, W.W. Norton & Co., 1986. 192 pp.).

Entre los trabajos que han tenido un amplio recorrido tanto académico y divulgativo se encuentran los de Antony Beevor. En primer lugar, destacar su *The Spanish Civil War* (Londres, Orbis, 1982. 461 pp.) obra que comenzó a trabajar en 1976, una vez muerto Franco, y que se manifiesta como un texto didáctico acerca de la guerra civil con exceso en el detalle y con una buena escritura lo que hace que el libro sea ameno en su lectura. Años después publicó *The Battle for Spain. The Spanish Civil War (1936-1939)* (Londres, Weidenfeld & Nicolson, 2006. 586 pp.) que no deja de ser una edición revisada de su primera publicación a pesar de que él mismo comente en sus agradecimientos que es una edición completamente reescrita en la que añadido nueva documentación acerca de

[140] No se contemplan previamente las importantes investigaciones de Burnett Bolloten ya que pese a ser Galés de nacimiento, se nacionalizó estadounidenses y sus trabajos tuvieron mayor recorrido en aquel país. Lo que sí hay que destacar es que la documentación que recopiló en sus años de estudio acerca del conflicto se encuentran en la actualidad en el Instituto Hoover de la Universidad de Stanford.

sus investigaciones tanto en archivos soviéticos como alemanes[141].

También por la metodología basada en la historia oral hay que exponer como importantes los trabajos de Ronald Fraser. Su libro *Recuérdalo tú, y recuérdalo a otros* (Barcelona, Planeta de Agostini, 2001. 860 pp.) supone un testimonio basado en más de trescientas personas de diferente procedencia social los cuales dejan sus experiencias y sus vivencias en el libro. Como él mismo definió su estilo era hacer historia viva desde abajo[142]. Otros trabajo suyos han profundizado en esta metodología, aunque ya no solo en el contexto de la guerra civil sino también a lo largo de todo el franquismo, destacando sobre todo *Escondido. La vida de Manuel Cortés* (México, Extemporáneos, 1973. 334 pp.) sobre la vida del último alcalde republicano de la localidad malagueña de Mijas.

Mención especial tiene sin duda para Paul Preston y sus abundantísimos trabajos en estos temas. Posiblemente es, junto al norteamericano Stanley G. Payne, el hispanista que más tiempo y páginas ha dedicado al análisis de la Guerra Civil Española. En sus obras se pueden ver diferentes aspectos del conflicto tales como las relaciones políticas, la represión, el papel de la mujer, los corresponsales… Sin duda, su biografía *Franco: a biography* (Londres, Fontana Press, 1993. 1.002 pp.) sigue siendo uno de los mejores trabajos hechos sobre la figura del dictador y un referente para las investigaciones de los periodos que trata, entre ellos, el conflicto civil. Aunque sus obras comenzaron con *The Coming of the Spanish Civil War: Reform, Reaction and Revolution in the Second Republic, 1931-1936* (Londres, MacMillan, 1978. 264 pp.) donde analizó los años republicanos y cuáles fueron las posiciones que finalmente terminaron en el conflicto. Sus trabajos más importantes han tenido como hilo documental la guerra civil: *The Spanish Civil War* (Londres, Widenfeld & Nicolson, 1986. 184 pp.), obra que le sirvió como base para *A concise History of the Spanish Civil War* (Londres, Fontana, 1996. 259 pp.), y con diferentes ediciones posteriores que ha ido ampliando a través de las novedades historiográficas que han ido apareciendo durante este tiempo. El relato expuesto en modo de síntesis focaliza en las causas, efectos y consecuencias del conflicto que marcó a la sociedad española del siglo XX. Otros de sus trabajos a destacar son: *¡Comrades! Portraits from the Spanish Civil War* (Londres, Fontana, 1999. 392 pp.); *Doves of War: Four Women of Spain* (Londres, Harper & Collins, 2002. 469 pp.); *We Saw Die: Foreign Correspondents in the Spanish Civil War* (Londres, Constable & Robinson, 2008. 436 pp.); su magnífico análisis de la represión en España con *The Spanish Holocaust: Inquisition and Exterminarion in Twentieth-Century Spain* (Londres, Harper & Collins, 2012. 700 pp.); *The last days of the Spanish Republic* (Londres, Harper & Collins, 2016. 390 pp.) o la cantidad de artículos al respecto que ha publicado en revistas especializadas.

Sobre la base y el trabajo de lo expuesto tampoco ha de obviarse la labor que otros historiadores han hecho en el

[141] Beevor, A. (2007) *The Battle of Spain. The Spanish Civil War (1936-1939)*. London: Phoenix. p. XXVII.

[142] "Ronald Fraser: "Mi libro trata de restituir la historia al pueblo español", *El País*, 18 de abril de 1979.

campo de los estudios acerca de la Guerra Civil Española dentro de los centros de investigación británicos. Donde se pueden subrayar los trabajos de Sheelagh Ellwood con sus estudios sobre Falange o sobre la figura de Franco; Michael Alpert y sus estudios militares y la influencia de los británicos en el proceso; Peter Anderson con importantes trabajos acerca de violencia, represión y memoria de la guerra; Helen Graham y también sus análisis acerca del conflicto… Estos hacen un compendio de los historiadores más destacados respecto al tratamiento con carácter general de la Guerra Civil Española. No obstante, son muchos más los que actualmente desde las universidades británicas están investigando con el conflicto español de los años treinta como hilo conductor de su producción historiográfica. Evidentemente, en todo ello, y como complemento, hay que contar también la importante bibliografía sobre la Guerra Civil Española que se publica tanto en España como en otras partes del mundo.

2.- VOLUNTARIOS BRITÁNICOS EN LA GUERRA CIVIL

Posiblemente el tema que más interesa a la sociedad británica acerca de la Guerra Civil Española es el de la participación que alrededor de 2.500 voluntarios tuvieron en el suelo español por la defensa de unas ideas. Una participación que, aunque no siempre, se canalizó a través de las Brigadas Internacionales potenciadas por el *Comintern* para ayudar a la denostada República. Así, la mayoría de estas publicaciones se van a centrar en el análisis de las motivaciones, las vivencias y las consecuencias que el conflicto tuvo para la vida de estas personas que lucharon y, en muchos casos, perecieron en tierras españolas.

A nivel general la historiografía acerca de las Brigadas Internacionales es muy amplia con estudios de carácter genérico pero, también, con otras investigaciones focalizadas en los más de cincuenta países que tuvieron voluntarios en España. Pero, para acercarse exclusivamente a la bibliografía publicada acerca del conflicto es interesante el trabajo *Bibliografía de las Brigadas Internacionales y de la participación de extranjeros a favor de la República (1936-1939)*, de Fernando Rodríguez de la Torre (Instituto de Estudios Albacetenses "Don Juan Manuel", 2006. 1.283 pp.), dado que realiza una catalogación alfabética de publicaciones que han tocado esta cuestión hasta el año 2006. En el caso concreto de Gran Bretaña en ella se pueden encontrar referencias a diferentes obras, citadas en este trabajo, que pueden servir como buen punto de partida para el conocimiento del factor internacional del conflicto.

Desde Gran Bretaña muchas han sido las obras, artículos y referencias que analizan la acción de los brigadistas británicos en España. Desde los trabajos de carácter general hasta artículos dedicados al impacto del conflicto en los voluntarios de una comunidad. Uno de los primeros estudios dedicado a esta cuestión fue el del escritor londinense Vincent Brome con *The International Brigades: Spain 1936-1939* (London, Heinemann, 1965. 317 pp.) basado en el contacto del autor con muchos de los voluntarios que regresaron del conflicto y las experiencias que tuvieron estos en el mismo. Pero a nivel general son los

trabajos de Richard Baxell los que analizan de forma más completa y pormenorizada la acción de los británicos en la guerra española. A través de sus dos obras *British Volunteers in the Spanish Civil War. The British Battalion in the International Brigade, 1936-1939* (Torfaen, Warren & Pell, 2007. 215 pp.) y *Unlikely Warriors. The extraordinary story of the Britons who fought for Spain* (London, Aurum Press, 2014. 531 pp.), se puede hacer un acercamiento en la búsqueda de una explicación de las motivaciones que tuvieron los voluntarios para acudir a España y, una vez allí, el análisis de la acción que los mismos tuvieron en la guerra. Sus obras son un magnífico punto de partida para la comprensión de la complejidad del tema. Entre sus otros trabajos puede destacarse *Antifascistas: British & Irish Volunteers in the Spanish Civil War* (London: Lawrence & Wishart, 2010. 124 pp.) del que es editor junto a Angela Jackson y Jim Jump; y también su publicación en la revista *Ayer* "El Batallón Británico de la XV Brigada Internacional" (56, 2004. pp. 165-196).

A nivel general otras publicaciones que se pueden destacar sobre esta cuestión son el trabajo de David Corkill y Stuart J. Rawnsley como fue *The Road to Spain. Anti-Fascist at war, 1936-1939* (Dunferline, Borderline Press, 1981. 184 pp.); el del profesor James K. Hopkins *Into the heart of the fire: the British in the Spanish Civil War* (Redwood City, Stanford University Press, 1998. 474 pp.); o la de Max Arthur *The real band of brothers: survivors of the Spanish Civil War* (London, Collins, 2009. 304 pp.). Asimismo, entre los artículos o trabajos de menor calado pueden destacarse: el estudio de Paul Bagon *Anglo-Jewry and the International Brigades. A question of motivation* (University of Manchester, 2001. 51 pp.); el de Peter Brownfeld "London's policies towards British volunteers for the International Brigades: an attempt to saveguard her precarious diplomacy" (*Internation Journal of Iberian Studies*, 15, 1, 2002. pp. 14-29); el de Robert Stradling "English-speaking Units of the International Brigades: War, Politics and Discipline" (*Journal of Contemporary History*, 45, 4, 2010. pp. 744-767); o el estudio de Christopher Farman "The King street crusaders: Britons in the Spanish Civil War" (*History Today*, 62, 2, 2012 pp. 10-17).

También son interesantes hacer referencia a estudios más específicos dentro de Gran Bretaña. En primer lugar, hay que manifestar la importancia de los escoceses dado que la zona de Glasgow-Edimburgo fue una de las más importantes en cuando a número de reclutados. Se pueden recalcar los trabajo de Ian McDougall *Voices from the Spanish Civil War: Personal recollections of Scottish volunteers in Republican Spain, 1936-1939* (Edinburh, Polygon, 1986. 369 pp.); de Daniel Gray *Homage to Caledonia: Scotland and the Spanish Civil War* (Edinburgh, Luath Press, 2009. 256 pp.); y el más actual de Fraser Reaburn, "Fae nae hair te grey haur they answered the call": International Brigade Volunteers from the West Central Belt of Scotland in the Spanish Civil War, 1936-9" (*Journal of Scottish Historical Studies*, 35, 1, 2015. pp. 92-114). Respecto a la importancia de la zona galesa puede destacarse: Hywel Francis *Miners against Fascism: Wales and the Spanish Civil War* (Londres, Lawrence and Wishart, 1984. 304 pp.); y Robert Stradling *Wales and the Spanish Civil War.*

The Dragon's Dearest Cause (Cardiff, Wales University Press, 2004. 253 pp.).

Finalmente algunos estudios de carácter local o regional que se pueden comentar son el de Edmund Frow y Ruth Frow *Greater Manchester men who fought in Spain* (Manchester, Greater Manchester International Brigade Memorial Committee, 1983?. 69 pp.); el de Don Watson y John Corcoran *"An Inspiring Example" The North East of England and the Spanish Civil War, 1936-1939* (Newcastle: McGuffin, 1996. 86 pp.); el de Mike Cooper y Ray Parkes *We cannot park on both sides. Reading volunteers in the Spanish Civil War 1936-39* (Reading International Brigades Memorial Committee, 2000. 139 pp.); el panfleto de Bernard Barry *From Manchester to Spain* (Salford, Working Class Movement, Library, 2009. 57 pp.); o el trabajo de Chris Arman *No other way: Oxfordshire and the Spanish Civil War 1936-39* (London, Oxford International Brigade Memorial Committee, 2015. 124 pp.).

Por otro lado, no debe olvidarse que los brigadistas también tuvieron una importante presencia en la sociedad británica una vez que regresaron dada la cantidad de eventos y conmemoraciones que le realizaron; la periódica aparición en prensa, tanto local como nacional, de noticias acerca de la participación o la memorias o autobiografías de los mismos en España.

Desde España es importante la labor que se está haciendo desde el *Centro de Estudios y Documentación de las Brigadas Internacionales* dado que sus investigaciones han sido punto de partida de trabajos interesantes como *Las Cartas del Batallón Británico. Las Brigadas Internacionales en la Guerra Civil Española* por Nacho Blanes, Adrián Sánchez Castillo y Paul Quinn (Madrid, Los Libros de la Catarata, 2014. 158 pp.). Estudio quizá algo pretencioso en su título, pero que recopila unos testimonios acerca de brigadistas británicos que estuvieron luchando en España. Evidentemente en consonancia con estas fechas se comenzó a publicar en Gran Bretaña diferentes experiencias personales acerca de la guerra civil, a la cual se hará referencia en el último punto de este texto. Otro título estudiado en España acerca de los brigadistas británicos ha sido el trabajo de Antonio R. Celada, Manuel Gonzáles de la Aleja y Manuel Pastor García *Los brigadistas de habla inglesa y la Guerra Civil Española* (Salamanca, Almar, 2006. 501 pp.) aunque este último de manera más amplia recogiendo a todos los brigadistas de habla inglesa lo que lleva a cabo es una visión de estos a través del cine o la literatura aunque no es un libro exclusivo de los brigadistas dado que recoge referencia a Orwell y Koestler que no lo fueron.

3.- EL MUNDO DE LA POLÍTICA ENTRE ESPAÑA Y GRAN BRETAÑA

El campo de la relaciones políticas entre "las Españas" y Gran Bretaña durante el conflicto civil es uno de los más importantes para comprender la complejidad que tiene el conflicto español en el contexto de las relaciones internacionales de la Europa de Entreguerras. Desde el número 10 de *Downing Street* se tomaron muchas de las decisiones que afectaron de manera supina a la República española.

En España el historiador que más tiempo ha dedicado a estas cuestiones ha sido Enrique Moradiellos, siendo el que más ha profundizado en la complejidad de las mismas. En primer lugar, está el trabajo de sus tesis doctoral *Neutralidad benévola: el gobierno británico y la insurrección militar española de 1936* (Oviedo, Pentafalia, 1990. 432 pp.) en el que analiza de manera pormenorizada las relaciones entre las dos Españas que entraron en conflicto y la influencia y opinión que Gran Bretaña tuvo sobre ellas hasta noviembre de 1936. Así, este trabajo se puede decir que es la primera parte de su trilogía acerca de las relaciones hispano-británicas durante la Guerra Civil Española y la Segunda Guerra Mundial. Su siguiente estudio al respecto es un análisis completo de la complejidad de las relaciones diplomáticas entre ambos países en el conflicto fue *La perfidia de Albión. El gobierno británico y la guerra civil española* (Madrid, Siglo XXI, 1996. 414 pp.), en el cual amplia el análisis hasta la finalización del conflicto. Finalmente, y aunque no tiene que ver con el periodo que se analiza está su tercer libro al que se ha hecho referencia que es *Franco frente a Churchill. España y Gran Bretaña en la Segunda Guerra Mundial (1939-1945)* (Barcelona, Península, 2005. 482 pp.). Otros de sus trabajos dedicados a esta materia son: "La política británica ante la guerra civil española" (*Espacio, Tiempo y Forma*, Serie V, Hª Contemporánea, V, 1992. pp. 185-210); o "The Gentle General: The Official British Percetion of General Franco during the Spanish Civil War", en el libro editado por Paul Preston y Ann L. Mackenzie *The Republic Besieged: Civil War in Spain, 1936-1939* (Edinburgh University Press, 1996. 324 pp.).

Siguiendo con los estudios realizados en España es fundamental la investigación de Juan Avilés Farré *Pasión y farsa. Franceses y británicos durante la guerra civil española.* (Madrid, Eudema, 1994. 229 pp.), aunque este con una mayor profusión acerca de la posición internacional que ambos países tuvieron hacia el conflicto, con la tesis central de que tuvieron una influencia de primera magnitud en el desarrollo y resultado del conflicto español, pero por "mucho más por lo que dejaron de hacer que por lo que hicieron".

En el campo diplomático tampoco ha de olvidarse de los trabajos de Ángel Viñas, como *Al servicio de la República: diplomáticos y Guerra Civil* (Madrid, Marcial Pons, 2010. 557 pp.), que aunque no dedica un estudio concreto a las relaciones hispano-británicas sí que en sus estudios se tratan estas relaciones en el complejo periodo de la Europa de Entreguerras y desde una perspectiva más amplia de las relaciones políticas del periodo.

Por parte de la historiografía británica son importantes los trabajos de Tom Buchanan y que suponen un contrapunto a lo trabajado por Moradiellos pero desde Gran Bretaña. Su obra *Britain and Spanish Civil War* (Cambridge University Press, 1997. 241 pp.) es una buena síntesis acerca de las relaciones entre España y Gran Bretaña dado que divide sus capítulos entre los principales temas que afectaron como el gobierno, los políticos, la ayuda, los voluntarios, los intelectuales y la religión. Pero sus trabajos no han terminado aquí. Otro de sus estudios es en el que analiza la gestión que el Partido

Laborista llevó a cabo de la guerra, el cual se titula *The Spanish Civil War and the British Labour Movement* (Cambrisge University Press, 2008. 250 pp.). También tiene otro libro en el que examina el impacto de la guerra en Gran Bretaña con los grupos de apoyo, la ayuda, las visitas a España… en *The Impact of the Spanish Civil War on Britain. War, Loss and Memory* (Brighton, Sussex Academic Press, 2007. 267 pp.). Entre sus artículos puede destacar: "Edge of darkness: British "Front-Line" diplomacy in the Spanish Civil War, 1936-1937" (*Contemporary European History*, 12, 2003. pp. 279-303).

Otros estudios interesantes son el Michael Alpert "Anthony Eden y la guerra de España" (*Tiempo de Historia*, 32, 1977. pp. 20-25); los trabajo de Jill Edwards "Gran Bretaña prefirió a Franco" (Historia 16, 20, 1977. pp. 89-98) y *The British Government and the Spanish civil War, 1936-1939*. (London, MacMillan, 1979. 280 pp.); el de Douglas Little *Malevolent Neutrality. The United States, Great Britain and the Origins of the Spanish Civil War* (Cornell University Press, 1985. 290 pp.); el de Lewis H. Mates *The Spanish Civil War and the Left: Political Activism and the Popular Front* (Londres, Tauris Academic Studies, 2007. 292 pp.); o los artículos de Simon P. Mackenzie "The Foreign Enlistment Act and the Spanish Civil War, 1936-1939" (*Twentieth Century Britain History*, 10, 1, 1999. pp. 52-66.); y de Sarah Jackson "The British International Brigades as Labour Party disidents" (*International Journal of Iberian Studies*, 18, 1, 2005. pp. 3-21).

Pero dentro de estas relaciones políticas también hay que tratar otros aspectos que son importantes para comprender la realidad poliédrica que esta representó. Así, en la cuestión relativa a la ayuda que desde Gran Bretaña se prestó a ambos bandos puede verse en síntesis en las obras de Moradiellos o Buchanan, pero puede destacarse el buen estudio realizado por Jim Fyrth *The signal was Spain. The Aid Spain Movement in Britain, 1936-1939* (London, Lawrence and Wishart, 1986. pp.) ya que es un trabajo que se centra en las importantes iniciativas de ayuda británica tanto de apoyo a la población española a través muchas organizaciones que estaban coordinadas por mujeres, como por la ayuda médica que los ingleses prestaron en el conflicto. Otro trabajo suyo relacionado con lo anterior es "The Aid Spain Movement in Britain 1936-1939" (*History Workshop Journal*, 35, 1, 1993. pp. 153-164). En la cuestión de las campañas de ayuda es interesante el trabajo de Lewis H. Mates "Practical anti-fascism? The "Aid Spain" Campaigns in North East England, 1936-1939" publicado en el libro editado por Nigel Copsey y David Renton *British Fascism, the Labour Movement and the State*. (Londres, Palgrave, 2005. pp. 118-140). Asimismo, en la acción médica que la República recibió de Gran Bretaña destacan los trabado de Michael Alpert "Humanitarianism and Politics in the British. Response to the Spanish Civil War, 1936-9" (*European History Quarterly*, 14, 1984. pp. 423-440); el artículo de Paul Preston "Dos médicos y una causa: Len Crome y Reginald Saxton en las Brigadas Internacionales" (*Ayer* 56, 4, 2004. pp. 37-66); y el trabajo de Linda Palfreeman *Salud!: British volunteers in the Republican Medical Service during the Spanish Civil War, 1936-1939* (Brighton, Sussex Academic Press, 2012. 346 pp.) Finalmente, no hay que obviar que la

mujer prestó un papel fundamental. En este caso hay que destacar el interesante trabajo de Ángela Jackson *Las mujeres británicas y la guerra civil española* (Universidad de Valencia, 2010. 400 pp.), donde se avanza en el campo de los estudios de género en la Guerra Civil Española.

Otra aspecto relacionado con el mundo político británico de la época es el componente religioso. Es conocido el impacto que dentro del mundo católico tuvo el conflicto español debido a las barbaridades que realizaban bandas incontroladas asociadas a la izquierda. En Gran Bretaña estas ideas las capitalizó un personaje importante como el Cardenal Arthur Hinsley quien fue el que difundió los contenidos que defendía la Iglesia Católica de España por su país. Respecto a estas cuestiones hay que subrayar el estudio de James Flint "Must God go Fascist? English Catholic Opinion and the Spanish Civil War" (*Church History*, 56, 3, 1987. pp. 364-374); y el trabajo más actual de Ben Edwards *With God on our side. British Christian Responses to the Spanish Civil War* (Cambridge Scholar Publishing, 2013. 330 pp.).

El componente militar también se ha analizado desde la historiografía anglosajona. Campo que, como se ha dicho, los trabajos de Michael Alpert son básicos. Acerca de la importancia de la Marina Británica en el conflicto española puede destacarse el trabajo de Petter Gretton *El factor olvidado. La Marina Británica y la guerra civil española.* (Madrid, San Martín 1984. 499 pp.) cuyo estudio se enfocó en cuatro grandes objetivos: la guerra en el mar entre las dos marinas españolas; la intervención en los mares de Italia, Alemania y Rusia; la labor realizada desde el Comité de No-Intervención londinense; y el análisis de las consecuencias de la Conferencia de Nyon en 1937. Acerca de la participación concreta de los británicos en el Jarama, la batalla que sin duda más los marcó, se pueden destacar el trabajo editado por un protagonista como Frank Graham *The battle of Jarama: the story of the British Battalion of the Interntational Brigade's Baptisme of fire in the Spanish Civil War.* (Newcastel-upon-Tyne, 1987. 76 pp); y el de Ben Hughes *They shall not pass!. The British Battalion at Jarama: the Spanish Civil War.* (London, Osprey Publishing, 2011. 288 pp.). Finalmente también hay algún estudio acerca del aprendizaje militar que la guerra civil aportó al ejército británico. En este caso hay que destacar el trabajo del profesor de la Universidad de Salford Alaric Searle "Gran Bretaña, los ideólogos militares y la experiencia de la Guerra Civil Española (*Alcores: revista de historia contemporánea*, 4, 2007. pp. 75-99); y el estudio de Brian Armstrong "Through a Glass Darkly"; The Royal Air Force and the Lessons of the Spanish Civil War, 1936-1939", en (*Air Power Review*, 12, 1, 2009. pp. 32-55).

A menudo cuando se trata la cuestión de las relaciones entre España e Inglaterra se analizan las relaciones políticas, la llegada de los voluntarios internacionales, los personajes políticos, pero, sin embargo, carecen de referencia a uno de los puntos de fricción que España y Gran Bretaña tienen desde hace unos siglo y que hace que sea un lazo de unión entre ambas, es decir, la colonia de Gibraltar. Más si cabe cuando esta tuvo un papel tremendamente importante a lo largo del conflicto como se puede comprobar la lectura de los estudios que se van a citar a

continuación. Así nuevamente es interesante un estudio de Michael Alpert "Gibraltar y la Guerra Civil Española" (*Studia Historica, Historia contemporánea*, 3, 1985. pp. 91-101); los estudios de José Manuel Algarbani tales como "Gibraltar y la política exterior británica en la Guerra Civil Española" (*Almoraima*, 25, 2001. pp. 403-412) o "El SIPM. El Servicio de Información del Ejército nacional en el campo de Gibraltar (1936-1939)" (*Almoraima*, 29, 2003. pp. 497-508); aunque quien más ha trabajado esta cuestión ha sido el profesor de la Universidad de Sevilla Julio Ponce. En primer lugar destaca su investigación acerca de los refugiados españoles en el Peñón durante el conflicto que publicó en 2001 en el número 25 de la revista *Almoraima* "La guerra civil española y Gibraltar. Los refugiados españoles en el Peñón" (pp. 387-402); pero todas sus investigaciones sobre este tema fraguaron definitivamente en su libro *Gibraltar y la Guerra Civil Española. Una neutralidad singular* (Servicio de Publicaciones de la Universidad de Sevilla, 2009. 248 pp.). Desde el la colonia británica también se han realizado algunos estudios interesantes como el de Isaac Benyunes "Gibraltar during the Spanish Civil War" (*Gibraltar Heritage Journal*, 2, 1994. pp.); los trabajos de Denis Beiso "Gibraltar and the Spanish Civil War" (*Gibraltar Heritage Journal*, 7, 2000. pp.) o "The social impact of the Spanish Civil War on Gibraltar" (*Gibraltar Heritage Journal*, 7, 2001. pp.).

Por último, acerca de las visitas que muchos británicos, sobre todo políticos laboristas, hicieron a los frentes de batalla destaca el trabajo de Hugo García "El turismo político durante la Guerra Civil: viajeros británicos y técnicas de hospitalidad en la España republicana, 1936-1939" (*Ayer*, 64, 2006. pp. 287-308).

4.- OPINIÓN PÚBLICA, PRENSA E INTELECTUALIDAD BRITÁNICA SOBRE LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA

La prensa y el mundo intelectual también tuvo un importante seguimiento en lo que se refiere a la Guerra Civil Española. Ello demuestra el impacto que el conflicto español tuvo en terreno británico, lo que incluso llevó a que un historiador como Watkins manifestase que fue el conflicto que más marcó la sociedad inglesas desde las guerra napoleónicas[143].

Las letras, a través de diferentes medios, canalizaron la creación de una opinión pública dentro de la sociedad británica. Tanto la prensa como el mundo intelectual también tendió a una polarización de opiniones que se filtró a la población y supuso la creación de parte de las ideas preconcebidas hacia el conflicto. En este campo, hay que mencionar que también contribuyó al reclutamiento de los voluntarios que lucharon en España dado el componente propagandístico de muchos de estos medios, como por ejemplo *Daily Worker*, que fue fundamental para este proceso.

En temas relacionados con el impacto del conflicto y la división que generó en la sociedad británica destaca el trabajo de Kenneth W. Watkins *Britain divided: the effect of the Spanish Civil War on british political opinion* (Londres, Thomas Nelson

[143] WATKINS, K.W. *Britain divide. The effects of the Spanish War on British Political Opinion.* Londres, Thomas Nelson & Sons, 1963. p. VII.

& Sons, 1963. 270 pp.); donde viene a analizar cuál fue la opinión y la influencia que tuvieron diferentes sectores sociales y políticos acerca de la guerra. Por otro lado, dentro de los estudios acerca de cómo la Guerra Civil Española fue calando dentro de la cultura británica que generó en diferentes grupos de soporte a los bandos del conflicto destaca *British representations of the Spanish Civl War* de Brian Shelmerdine (Manchester University Press, 2006. 185 pp.).

En España, nuevamente destacan los trabajos de Enrique Moradiellos como "Aspectos de la propaganda republicana y nacionalista en Gran Bretaña durante la Guerra Civil Española" (VVAA. *Homenaje a Carlos Cid*. Servicio de Publicaciones de la Universidad de Oviedo, 1989, 436 pp.); "Una guerra civil de tinta: la propaganda republicana y nacionalista en Gran Bretaña durante el conflicto español" (*Sistema: Revista de ciencias sociales*, 164, 2001. pp. 67-97); y "Another country. Las imágenes sobre España en Gran Bretaña durante la guerra civil española" (*Historia del presente*, 11, 2008. pp. 45-60). Pero en este campo concreto también son fundamentales las investigaciones que ha realizado Hugo García con su libro *Mentiras necesarias. La batalla por la opinión británica durante la guerra civil* (Madrid, Biblioteca Nueva, 2008. 270 pp.) donde analizó el esfuerzo que hicieron ambos bandos para intentar influir en la opinión pública británica. Cuestión que también ha trabajado en su artículo "Seis y media docena": la propaganda de atrocidades de la Guerra Civil y su impacto en Gran Bretaña" (*Hispania: Revista española de historia*. 67, 226, 2007. pp. 671-692).

La guerra civil española también fue un importante foco de atracción de personas que vinieron y expresaron su creatividad acerca de los hechos que estaban ocurriendo en el suelo español. En este sentido en el caso concreto de los británicos destaca el trabajo de Valentine Cunningham *Spanish front, Writers on the Civil War* (Oxford Paperbacks, 1986. 388 pp.); el estudio de Luis Monferrer "La literatura sobre la guerra civil española y la batalla propagandística en Gran Bretaña (1936-1939)" (*Anthropos: Boletín de información y documentación*, 39, 1993. pp. 169-192), además su tesis doctoral también analizaba la producción intelectual de los emigrados españoles en el Reino Unido durante la guerra civil y el franquismo. También son interesantes, por un lado, la obra editada por Gabriel Insausti *La trinchera nostálgica: Escritores británicos en la guerra civil española* (Sevilla, Espuela de plata, 2010. 476 pp.) donde recoge una recopilación de textos literarios de diferentes autores británicos acerca del conflicto, y, por otro, el trabajo de María del Mar Palenzuela *Escritores británicos en la guerra civil española* (Universidad de Almería, 2010. 69 pp.), con la misma idea que el anterior mencioando.

Finalmente en el campo de la poesía, o mejor dicho de los poetas, pueden destacarse dos estudios: el primero de Hugh D. Ford *A poet's war: british poets and the Spanish Civil War* (London, Oxford University Press, 1965. 327 pp.); y el segundo es el libro editado por Jim Jump, Antonio Díez y David González *Hablando de Leyendas: poemas para España. Poemas escritos por brigadistas internacionales de las Islas Británicas que participaron en la guerra civil española* (Tenerife, Baile del Sol, 2009. 239 pp.) donde recopilan una serie de poemas de más de treinta y tres

voluntarios británicos que, como los mismos autores exponen, representan una poesía escrita desde el corazón, pero con la cabeza, sin ornatos innecesarios, pero con un fondo y un objetivo sólido y marcado. Autores que, a pesar de su diferente procedencia social, tenían una experiencia común: la Guerra Civil Española.

5.- LA MEMORIA ACERCA DEL CONFLICTO: PROTAGONISTAS

La actividad memorialistica acerca de la guerra ha producido obras fundamentales y muy conocidas para la comprensión del conflicto como el clásico *Homage to Catalonia* de George Orwell (New York, Harcourt, Brace & Company, 1952. 232 pp.)[144] hasta otras de menor calado pero no menos interesante para el entendimiento del mismo. Además en esta lista están todas las que son pero siempre faltan referencias dada la complejidad de encontrar este tipo de textos en los archivos. Por ejemplo, simplemente acercándonos a *Working Class Movement Library* se pueden analizar los documentos memorialisticos de personas que lucharon como Sam Wild, Clem Beckett, Kenneth Bradbury… o acudiendo a la red en la página web del *Imperial Museum War Sound Archive* escuchar los testimonios de algunos voluntarios como Fred Copeman, Maurice Levine, Jud Colman…

Pero para acercarse a todas estas obras el historiador tiene que tener la precaución de que la realidad que muestran los protagonistas es una visión montada a través de su recuerdo donde, por lo general, se tiende a hacer una construcción idealizada, cuando no intencionada, de los hechos que se quieren reflejar. No obstantes, no dejan de ser unas fuentes fundamentales para la construcción del pasado histórico.

En la organización que se hace de las obras de estas características acerca de la Guerra Civil Española hay que distinguir, tanto las obras de personajes políticos que tuvieron una cierta importancia en la decisión o gestión de las relaciones hispano-británicas en el conflicto; la de personas como el mencionado Orwell que lucharon en los campos de batalla ya sea dentro de las milicias o en las Brigadas Internacionales; y, por último, la de algunos personajes ingleses que vieron los cambios que estaban acaeciendo en España desde el terreno.

Entre los personajes políticos se pueden destacar los textos de los que tuvieron algún tipo de gestión durante los años del conflicto. Desde la perspectiva española son interesantes las memorias del embajador republicano Pablo de Azcarate tituladas *Mi embajada en Londres durante la Guerra Civil Española, 1936-1939* (Barcelona, Ariel, 1976. 403 pp.), ya que aportan desde su visión de defensa de la legalidad republicana una perspectiva crítica a la acción que el gobierno británico estaba realizando durante la guerra. La pena es que no hay una obra de carácter similar para poder comprobar la acción del Duque de Alba pese a que hay algunos estudios al respecto. También es interesante el texto de Julio

[144] Aunque aquí no se quedaron los trabajo de Orwell acerca de la guerra civil española. Otros textos fueron: "Eye-witness in Barcelona" (*Controversy*, August 1937. pp. 85-88); "Spilling the Spanish Beans" o "Looking back on the Spanish Civil War" que fue publicado en *England your England and other Essays* (Londres, Secker and Warburg, 1953. pp. 151-176)

Álvarez del Vayo *Freedom's Battle* (New York, Heinemann, 1940. 367 pp.); el de Salvador de Madariaga *Memorias, 1921-1936* (Madrid, Espasa-Calpe, 1974. 739 pp.); o las *Memorias políticas y de guerra* (Vol. IV. Madrid, Afrodísio Aguado, 1981. 733 pp.) de Manuel Azaña; ya que aunque son obras de carácter general también dedican un tiempo concreto a cuestiones relacionadas con España y el Reino Unido. Por otro lado, para la gestión que realizaron personajes afines a la España de Franco destaca el trabajo de Luis Bolín *España, los años vitales* (Madrid, Espasa Calpe, 1967. 267 pp.) o el de Enrique Gabana, *España-Inglaterra: Mi campaña en Inglaterra* (Barcelona, Librería Litúrgica Rafael Casulleras, 1939. 172 pp.).

En el caso británico son muchas las memorias en las que encontrar información acerca de las relaciones entre España y Gran Bretaña en el conflicto. En primer lugar, entre los principales dirigentes políticos del país pueden destacarse las publicaciones de Neville Chamberlain *The struggle for Peace* (Londres, Hutchinson, 1939. 434 pp.); la de Winston Churchill. *Step by Step 1936-1939* (Londres, Macmillan, 1943. 357 pp.); de Anthony Eden *Memorias 1923-1938* (Barcelona, Noguer, 1962. 847 pp.); de Clement Attlee *As it happened* (Londres, Heinemann, 1954. 312 pp.); de Lord Halifax *Speeches on foreign Policy, 1934-1939* (Londres, Oxford University Press, 1940. 368 pp.); las obras de Robert Gilbert Vansittart *Lessons of My Life* (Londres, Hutchinson, 1943. 236 pp.) y *The Mist Procession* (Londres, Hutchinson, 1958. 568 pp.), este último que está planteada como su autobiografía; el texto del diplomático Robert Hodgson *Spain reusrgent* (Londres, Hutchinson, 1953. 260 pp.); el trabajo de Hugh Dalton *The Fateful Years: Memoirs 1931-1945* (Londres, Frederick Muller Ltd., 1957. 493 pp.); o el libro de la Duquesa de Atholl *Searchlight on Spain* (Londres, Penguin, 1938. 324 pp.). En otros campos también se escribió, ya fuese en contra o a favor de los que se jugaba en la guerra española, destacando los trabajos del profesor de la Universidad de Liverpool Allison E. Peers, quien además escribió varias textos interesantes al respecto en el *Bulletin of Hispanic Studies* de la misma universidad, que se titulan *The Spanish Tragedy. Dictatorship Republica and Chaos* (Londres, Methuen, 1936. 247 pp.) y *Our Debt on Spain* (Londres, Burns, Oates & Washbourne, 1938. 146 pp.); también las obras de Arthur Loveday *World War in Spain* (Londres, John Murray, 1939. 206 pp.) y *Spain 1923-1948. Civil War and World War* (Londres, Somerset, 1948. 286 pp.); el panfleto de Douglas Jerrold *Spain: impressions and reflections* (Londres, Constable, 1937. 25 pp.); o los libros de Cecil Gerarthy *The road to Madrid* (Londres, Hutchinson, 1937. 253 pp.) con William Foss escribió *The Spanish Arena* (Londres, Robert Hale, 1938. 517 pp.). Desde la perspectiva de la experiencia de la realidad que se vivía en España, sin duda, es importante el trabajo de Gerald Brenan *The Spanish Labyrinth. An account of the social and political background of the Civil War* (Londres, Cambridge University Press, 1943. 384 pp.) en el que se desarrolla un análisis de lo que ocurría en España en los años previos al conflicto. Pero no solo este sino también el de Peter Chalmers Mitchell: *My house in Malaga* (Londres, Faber & Faber, 1938. 316 pp.); o el de

Arthur Koestler *Spanish Testament* (Londres, Gollancz, 1937. 384 pp.)

En Gran Bretaña, por parte de los antiguos brigadistas el trabajo que más recorrido tuvo fue el de Bill Alexander. Este no realizó exactamente sus memorias sino un estudio acerca de los voluntarios británicos en general basándose en sus experiencias y en el contacto que tenía con muchos de sus compañeros de conflicto e ideas. El trabajo se tituló *British volunteers for liberty – Spain 1936-1939* (London, Lawrence and Wishart, 1982. 288 pp.).

Pero los protagonistas también produjeron una gran cantidad de textos de memorias acerca de su experiencia en el conflicto. Un resumen de las mismas puede ser:

-John Angus: *With the International Brigade in Spain*. Editado por Chris Wrigley (Loughborough University, 1983. 20 pp.)

-Anónimo: *In Spain with the International Brigade: a personal narrative* (Londres, Burns Oates & Washbourne, 1938. 56 pp.)

-Tommy Blommfield: *The Spanish Civil War of Tommy Bloomfield* (Fife Federation of Trade Conuncils, 2006)

-Bob Clark: *No boots to my feet: experiences of a Britisher in Spain, 1937-1938* (Stoke-on-Tent, Arc & Throstle Press, 1984. 119 pp.)

-Jud Colman: *Memories of Spain (1936-1938)* (Manchester, Link-Age, desconocida. 24 pp.)

-Bob Cooney: *Proud journey: a Spanish Civil War memoir* (Londres, Marx Memorial Library & Workers' School, 2015. 123 pp.)

-Fred Copeman: *Reason in revolt* (Londres, Blandford, 1948. 235 pp.)

-John Cornford: *A memoir*. Editado por Pat Sloan (Londres, Cape, 1938. 251 pp.)

-John Cornford: *John Cornford: understand the weapon, understand the wound. Collected writings*. Editado por Jonathan Galassi (Manchester, Carcanet Press, 2016. 204 pp.)

-Jack Coward: *Back from dead. The adventures of Jack Coward, International Brigade* (Londres, Daily Worker Press, 1939. 30 pp.)

-Frank Deegan: *There's no other way* (Liverpool, Toulouse Press, 1980. 107 pp.)

-Charles Duff: *No angel's wing. Autobiography* (London, Cobbett Press, 1947. 271 pp.)

-Peter Elstob: *Spanish Prisoner. An Extraordinary Human Document* (London, MacMillan, 1939. 320 pp.)

-Frank Graham: *Volunteer for Liberty. The Spanish Civil War. Battles of Brunete and the Aragon, by… (International Brigader)* (Newcastle upon Tyne, Frank Graham, 1999. 66 pp.)

-George Green: *Gandesa, elegy for the dead in Spain 1936-1939* (Cornwall, Green Rivers Press, 1986. 35 pp.)

-Peter Greening: *From Aberdare to Albacete: a Welsh International Brigader's memoirs of his life* (Pontypool, Warren and Pell, 2006. 160 pp.)

-Walter Gregory: *The shallow grave. A memoir of the Spanish Civil War* (Londres, Victor Gollancz, 1986. 183 pp.)

-David Guest: *A scientist fight for freedom (1911-1938)* (Londres, Lawrence & Wishart Limited, 1939. 256 pp.)

-Edward Heath: *The course of my life* (Londres, Hodder and Stoughton, 1998. 740 pp.)

-Douglas Hyde: *I believed: the autobiography of a former british communist* (Londres, Pan Books, 1953. 270 pp.)

-Peter Kemp: *Mis reflexiones sobre el conflicto. Las de un inglés en el bando de los nacionales* (León, Akron, 2009. 261 pp.) Este fue uno de los pocos británicos que luchó a favor de lo que representaba Franco.

-Laurie Lee: *A moment of War* (Londres, Viking 1991. 122 pp.) y *To war in Spain* (Londres, Penguin, 1996. 64 pp.)

-Maurice Levine: *Cheetham to Cordoba. A Manchester Man of the Thirties* (Manchester, 1984. 54 pp.)

-William Paynter: *My generation* (Londres, George and Allan and Unwin, 1972. 168 pp.)

-Esmond Romilly: *Boadilla* (Salamanca, Amarú, 2011. 260 pp.)

-John Sommerfield: *Volunteer in Spain* (New York, Knopf, 1937. 155 pp.)

-Fred Thomas: *To Tilt at Windmills: a memoir of the Spanish Civil War* (East Lansing, Michigan State University Press, 1996. 181 pp.)

-Keith Scott Watson: *Single to Spain* (Londres, Arthur Baker, 1937. 263 pp.)

-George Wheeler: *Memorias de un brigadista* (Barcelona, RBA, 2006. 165 pp.)

-Alun Menai Williams: *From Rhondda to the Ebro: The story of a Young life and its survival in the first half of the 20th Century* (Pontypool, Warren and Peel, 2004. 184 pp.)

-Thomas Wintringham: *Un capitán inglés… en las Brigadas Internacionales* (León, Akrón, 2009. 415 pp.)

Asimismo el *International Brigade Memorial Trust* y el *Imperial War Museum* recoge memorias no publicadas de algunos voluntarios como James Albrighton, David Crook, Louis Hearst, Jimmy Jump…[145]

Algunos periodistas y corresponsales también dejaron su visión de los hechos. En este sentido destaca el trabajo de William Rust *Britons in Spain: the history of the British Battalion of the XVth International Brigade* (London, Lawrence and Wishart, 1939. 212 pp.) y también su panfleto *Spain foghts for victory* (London, Communist Party of Great Britain, 1938. 16 pp.); otros textos en este campo puede ser el de Claud Cockburn: *Corresponsal en España. Frank Pitcairn.* (Salamanca, Amarú, 2012, 170 pp.); el de Geoffrey Cox. *La Defensa de Madrid* (Madrid, Oberon, 2005. 299 pp.); o el de John Langdon-Davies: *Behind The Spanish Barricades* (Londres, Secker and Warburg, 1936. 271 pp.)

Entre artículos y obras biográficas dedicadas a los personajes en el conflicto, se pueden destacar el trabajo de Rafael Rodríguez-Moñino *La misión diplomática de don Jacobo James y Falcó, Duque de Alba en la Embajada en Londres (1937-1945)* (Madrid, Castalia, 1971. 141 pp.); el de Juan Avilés Farré "Un Alba en Londres: la misión diplomática del XVII duque (1937-1945)" (*Historia Contemporánea*, 15, 1996. pp. 163-177). Sobre Tom Wintringham destacan

[145] http://www.international-brigades.org.uk/content/memoirs

los estudios de Hugh Purcell *Last English Revolutionary: Tom Wintringham 1898-1949* (Stroud, Sutton Publishing, 2004. 256 pp.); y el artículo de Luis Arias González. "El *English Captain* de Thomas Wintringham (1939): memoria y olvido de un brigadista británico" (*Studia Histórica. Historia Contemporánea*, 26, 2008. pp. 273-303.). Por otro lado, escritos biográficos acerca de algunos voluntarios se pueden destacar: el de Richard Baxell "Laurie Lee in the International Brigades: writer of fighter?" (Londres, International Brigade Memorial Trust, 2004. 22 pp.); el de Peter Stansky y William Abraham, *Journey to the frontier. Two roads to the Spanish Civil War.* (London, Constable, 1966. 430 pp.); el de Edmundo Frow y Ruth Frow: *Clem Beckett and the Oldham men who fought in Spain* (Salford, Working Class Movement, 1980. 22 pp.); el de John L. Wainwright *The last to fall. The life & letters of Ivor Hickman: an international brigader in Spain* (Old Alresford, Open Eyes Press, 2012. 184 pp.); el de John Dickie *Geordie's story : the life of Jack Brent* (s.l., Azlan, 2012. 148 pp.); el de Kevin Ingram *Rebel: the short Life of Esmond Romilly* (Londres, Weinfeld and Nicolson, 1985. 252 pp.); y el editado por Mo Newman y Mark Newman *David H. J. Newman in Spain: 1937-38* (s.l., Mo & Mark Newman, 2012. 106 pp.)

Finalmente hay que hacer referencia al estudio editado por María del Pilar Salas Franco *Salvad España, salvad la paz: memoriales de la Guerra Civil Española en el Reino Unido e Irlanda* (Logroño: Sinindice, 2011. 394 pp.) ya que en él recoge gran cantidad de testimonios de brigadistas con sus correspondientes memoriales, monumentos o placas conmemorativas, que aun hoy se siguen erigiendo en el Reino Unido.

--&--

Todas estas obras vienen a manifestar la importancia de Gran Bretaña en la historiografía de la Guerra Civil Española y ha de motivar para continuar avanzando para una mejor comprensión de todo el proceso histórico dado que el Reino Unido fue un actor fundamental en el contexto bélico español.